Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 609/2001,

annettu 28 päivänä maaliskuuta 2001,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä toimintaohjelmien, toimintarahastojen ja yhteisön taloudellisen tuen osalta sekä asetuksen (EY) N:o 411/97 kumoamisesta

(EYVL L 90, 30.3.2001, s. 4)

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 109, 19.4.2001, s. 76 (609/2001)

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 609/2001,

annettu 28 päivänä maaliskuuta 2001,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä toimintaohjelmien, toimintarahastojen ja yhteisön taloudellisen tuen osalta sekä asetuksen (EY) N:o 411/97 kumoamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000 ([2]), ja erityisesti sen 48 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklassa säädetään toimintarahaston perustaville tuottajaorganisaatioille tietyillä säännöillä ja tietyissä rajoissa myönnettävästä taloudellisesta tuesta. Mainitun asetuksen 13 artiklassa myönnetään taloudellista tukea olemassa oleville tuottajaorganisaatioille, jotka tarvitsevat siirtymäaikaa hyväksymisen saamiseksi. Asetuksen 16 artiklassa vahvistetaan tietyt säännöt toimintaohjelmien ja, jos kyseessä ovat 13 artiklan nojalla hyväksytyt tuottajaorganisaatiot, toimintasuunnitelmien täytäntöönpanemiselle. Näiden säännösten soveltamisesta olisi annettava yksityiskohtaiset säännöt.

(2) Tarjonnan uudelleenryhmittelyn edistämiseksi ja tiettyjen toimintaohjelmiin sisältyvien toimenpiteiden täytäntöönpanon helpottamiseksi tuottajaorganisaation pitäisi pystyä siirtämään toimintaohjelmiinsa sisältyvien toimien osittainen tai täydellinen toteuttaminen hyväksytylle tuottajaorganisaatioiden liitolle. Erityiset säännökset ovat kuitenkin tarpeen väärinkäyttöjen tai kaksinkertaisen rahoituksen välttämiseksi.

(3) Järjestelmän käytön helpottamiseksi tuottajaorganisaatioiden kaupan pidetty tuotanto olisi määriteltävä selkeästi. Tässä yhteydessä on myös määriteltävä tuotteiden tukikelpoisuus sekä kaupan pitämisen vaihe, jossa tuotteiden arvo määritellään. Asetuksen (EY) N:o 2201/96 2 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 2202/96 1 artiklassa tarkoitettu tuki olisi lisättävä kaupan pidetyn tuotannon tarkoituksenmukaiseen arvoon, jotta varmistettaisiin yhdenmukainen kohtelu kaikille jalostettaviksi tarkoitetuille tuotteille, jotka saavat tukea hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2699/2000 ([4]), ja tiettyjen sitrushedelmien tuottajien tukijärjestelmästä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2202/96 ([5]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2699/2000, nojalla. Johdonmukaisuuden vuoksi yhteisön taloudellisen tuen enimmäismäärät olisi määriteltävä 12 kuukauden pituisen ajanjakson aikana kaupan pidetyn tuotannon arvon perusteella. Tämän järjestelmän toimijoille suoman joustavuuden varmistamiseksi jäsenvaltiot voivat määritellä rajallisesti vaihtoehtoja tämän 12 kuukauden pituisen ajanjakson määrittelemiseksi. Vuotuisten vaihtelujen tai riittämättömien tietojen varalta olisi myös luotava muita kaupan pidettävän tuotannon määrittelemisessä käytettäviä laskentamenetelmiä. Järjestelmän väärinkäytön estämiseksi tuottajaorganisaatioille ei pitäisi antaa mahdollisuutta muuttaa viitekausia ohjelman aikana.

(4) Yhteisön varojen asianmukaisen käytön varmistamiseksi olisi vahvistettava säännöt, jotka koskevat toimintarahastojen ja jäsenien näihin rahastoihin maksamien maksuosuuksien hallinnointia. Erityisesti olisi täsmennettävä, että tuottajaorganisaatioihin kuuluvien jäsenten maksuosuudet perustuvat kaupan pidettyyn tuotantoon, jota on käytetty

([1]) EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.
([2]) EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.
([3]) EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.
([4]) EYVL L 311, 12.12.2000, s. 9.
([5]) EYVL L 297, 21.11.1996, s. 49.

▼B

yhteisön taloudellisen tuen määrittelemisessä. Maksuosuudet voidaan vahvistaa erisuuruisiksi, jotta eri jäsenryhmien erilainen osallistuminen toimintaohjelmiin voidaan ottaa huomioon, edellyttäen että toimintaohjelman kollektiivinen luonne ei heikkene.

(5) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi olisi vahvistettava menettelyt toimintaohjelmien esittelemiselle ja hyväksymiselle, päivämäärät mukaan luettuina, jotta toimivaltaiset viranomaiset voivat arvioida tietoja riittävässä määrin ja ohjelmiin voidaan sisällyttää tai niistä poistaa toimenpiteitä ja toimia. Koska ohjelmia hallinnoidaan vuotuiselta perustalta, tiettyyn päivämäärään mennessä hyväksymättä jääneitä ohjelmia olisi lykättävä vuodella.

(6) Toimintaohjelmien muuttamiseksi seuraavaa vuotta varten olisi luotava vuotuinen menettely, jotta ohjelmia voidaan muuttaa uusien olosuhteiden, joita ei voitu alun perin ennustaa, ottamiseksi huomioon. Lisäksi toimenpiteitä on pystyttävä muuttamaan ohjelman täytäntöönpanovuoden aikana. Kaikkiin muutoksiin on sovellettava tiettyjä rajoituksia ja edellytyksiä, jotka jäsenvaltioiden on määriteltävä. Näihin on sisällyttävä muutosten pakollinen ilmoittaminen toimivaltaisille viranomaisille, jotta voidaan varmistaa, että hyväksyttyjen ohjelmien yleiset tavoitteet pysyvät samoina.

(7) Taloudellisen ja oikeusvarmuuden vuoksi olisi laadittava luettelot toimista ja menosta, jotka voivat sisältyä toimintaohjelmiin. Näiden luettelojen olisi oltava suuntaa-antavia. Avoimuuden ja yhteisön sääntöjen vaivattoman soveltamisen vuoksi tiettyjen toimenpiteiden tukikelpoisuusperusteiden olisi tarvittaessa oltava rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1260/1999 ([1]) vahvistettujen suuntaviivojen mukaisia. Tietyt toimet ja menot olisi sallittava väliaikaisesti tai tietyissä rajoissa.

(8) Yhteisön talouden moitteettoman hallinnoinnin varmistamiseksi tuottajaorganisaation olisi annettava omasta ja jäsentensä puolesta kirjallinen sitoumus olla ottamatta vastaan kaksinkertaista yhteisön tai kansallista rahoitusta tämän asetuksen mukaisesti yhteisön taloudellista tukea saaviin toimenpiteisiin.

(9) Toimintaohjelmien tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi tuottajaorganisaatioille on ilmoitettava toimivaltaisten viranomaisten toimintaohjelmien ja taloudellisen tuen hyväksytyn määrän osalta tekemistä päätöksistä viimeistään ohjelman täytäntöönpanoa edeltävän vuoden 15 päivänä joulukuuta.

(10) Kassavirtavaikeuksien välttämiseksi tuottajaorganisaatioiden käyttöön olisi luotava ennakkomaksujen ja niihin liittyvien tarkoitustenmukaisten vakuuksien järjestelmä. Ennakkomaksujen järjestelmällisen takaisinperinnän välttämiseksi olisi säädettävä, että tällaiset maksut eivät voi ylittää taloudellisen tuen vähimmäismäärää. Annetut vakuudet olisi voitava vapauttaa asteittain toimintaohjelman täytäntöönpanon edistyessä aina 80 prosenttiin maksetuista ennakoista. Jäljelle jäävä määrä pidetään siihen asti, kun tuen loppuosa on maksettu. Käytettävissä olisi oltava vaihtoehtoinen järjestelmä, jossa jo aiheutuneet menot korvataan jaksoittain vuoden aikana.

(11) Järjestelmän asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi olisi täsmennettävä tukihakemuksiin sisällytettävät tiedot. Toimintaohjelmien täytäntöönpanoon liittyviltä ennalta arvaamattomilta olosuhteilta suojautumiseksi ennakkoja tai maksuja koskevat hakemukset voidaan siirtää seuraavalle vuodelle sellaisten toimien osalta, joita tuottajaorganisaatiosta riippumattomista syistä ei voitu toteuttaa vahvistetuissa määräajoissa. Kaikille hakemuksille on tehtävä hallinnollisia tarkastuksia. Moitteettoman varainhoidon varmistamiseksi olisi säädettävä seuraamuksista siltä varalta, että taloudellista tukea koskevat hakemukset jätetään myöhässä.

(12) Yhteisön taloudellisen tuen enimmäismäärää sovelletaan kaikkiin hakemuksiin asetuksen (EY) n:o 2200/96 15 artiklassa säädetyn tason mukaisesti.

(13) Tuottajaorganisaatioiden toimintaa ja toiminnan tehokkuutta olisi valvottava. Tämä voidaan tehdä kausittaisilla kertomuksilla ja arviolla.

([1]) EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

▼B

(14) Tiukoista valvontamenettelyistä sekä rikkomistapauksissa sovellettavista seuraamuksista olisi säädettävä, koska tuottajaorganisaatioille on annettu suuri vastuu ja aloiteoikeus. Näiden seuraamusten olisi oltava suhteessa rikkomisen vakavuuteen. Oikeudenmukaisen kohtelun varmistamiseksi olisi säädettävä edellytyksistä, joilla katetaan toimet, joille tukea ei voida maksaa mutta jotka tuottajaorganisaatio on sisällyttänyt vahingossa toimintaohjelmaan ja jotka jäsenvaltio on hyväksynyt. Näin jäsenvaltioiden ei tarvitsisi yhteisöjen tuomioistuimen oikeuskäytännön mukaisesti pidättää tukimaksuja tai periä takaisin maksettuja määriä.

(15) Toimintaohjelmissa ehdotettujen toimien tukikelpoisuuden ja toteuttamisen tarkastamisesta vastaaville toimivaltaisille viranomaisille on annettava mahdollisuus toteuttaa täydentäviä kansallisia lainsäädäntötoimia järjestelmän asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi.

(16) Tätä asetusta on sovellettava kaikkiin vuodesta 2001 täytäntöönpantaviin toimintaohjelmiin. Jo hyväksytyt ohjelmat, joiden täytäntöönpano jatkuu vuonna 2001, on muutettava, jollei niiden täytäntöönpano ole jo sellaisessa vaiheessa, että tämä ei olisi enää tarkoituksenmukaista.

(17) Järjestelmän asianmukaisen soveltamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi toimitettava täydelliset tiedot tämän asetuksen mukaisesti toteutetuista täydentävistä ja muista toimenpiteistä. Komission käyttöön on toimitettava riittävä kuvaus tuottajaorganisaatioiden toiminnasta ja toimintarahastojen käytöstä tilasto-, talousarvio- ja valvontatarkoituksia varten.

(18) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

ASIASISÄLTÖ JA SOVELTAMISALA

1 artikla

1. Tässä asetuksessa vahvistetut yksityiskohtaiset säännöt koskevat asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdassa ja 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettua yhteisön taloudellista tukea, toimintarahastoja ja toimintaohjelmia sekä saman asetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja toimintasuunnitelmia.

2. Tässä asetuksessa toimintasuunnitelmat rinnastetaan toimintaohjelmiin, jollei toisin todeta.

2 artikla

1. Tässä asetuksessa ”tuottajaorganisaatioilla” tarkoitetaan asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan nojalla hyväksyttyjä tuottajaorganisaatioita sekä mainitun asetuksen 13 artiklassa tarkoitettuja tuottajaorganisaatioita siinä säädetyin edellytyksin.

2. Kun hyväksytyt ”tuottajaorganisaatioiden liitot” huolehtivat jäsentensä puolesta toimintarahaston täydestä hallinnoinnista asetuksen (EY) N:o 2200/96 16 artiklan 3 kohdan mukaisesti, ne rinnastetaan tätä asetusta sovellettaessa tuottajaorganisaatioihin.

3. Hyväksytty tuottajaorganisaatioiden liitto voi toimia jäsentensä puolesta pannakseen niiden toimintaohjelmat osittain täytäntöön. Tällaisissa tapauksissa jäsenvaltiot voivat sallia sen, että tällaiset liitot esittävät oman osittaisen toimintaohjelman, joka:

i) koostuu toimista, jotka jäseninä olevat tuottajaorganisaatiot ovat yksilöineet toimintaohjelmissaan mutta joita ne eivät ole toteuttaneet;

ii) on 4, 5, 6, 7 ja 8 artiklan säännösten mukainen; osittaista ohjelmaa tarkastellaan yhdessä jäseninä olevien tuottajaorganisaatioiden toimintaohjelmien kanssa.

▼B

Tässä tapauksessa jäsenvaltioiden on varmistettava, että:

a) nämä toimet rahoitetaan kokonaan jäseninä olevien tuottajaorganisaatioiden toimintarahoista maksetuilla maksuosuuksilla;

b) nämä toimet ja vastaavat maksuosuudet luetellaan kunkin osallistuvan tuottajaorganisaation toimintaohjelmassa;

c) vaaraa kaksinkertaisesta rahoituksesta ei ole.

4. Tuottajaorganisaatiot voivat saada yhteisön taloudellista tukea asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 ja 16 artiklassa sekä tässä asetuksessa vahvistetuin edellytyksin.

Tarkastuksiin ja seuraamuksiin liittyviä asetuksen (EY) N:o 2200/96 ja tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan tuottajaorganisaatioiden liittoihin ja jäseninä oleviin tuottajaorganisaatioihin.

5. Tässä asetuksessa ”kaupan pidetyn tuotannon arvo” perustuu jäseninä olevien tuottajaorganisaatioiden tuotantoon:

a) jonka osalta tuottajaorganisaatio on hyväksytty;

b) joka myydään edellytyksin, joista säädetään asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 artiklan 1 kohdan c alakohdan 3 alakohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa, lukuun ottamatta seuraavia:

   i) ensimmäinen luetelmakohta;

   ii) toinen luetelmakohta, jos kyseessä ovat vähäiset määrät tuottajajäsenten itsensä tuoreina tai jalostusteollisuudelle kaupan pitämiä tuotteita;

c) joka on laskutettu ”tuottajaorganisaatiosta” -vaiheessa:

   i) tarvittaessa ”pakattu tai valmistettu, jalostamaton tuote” -vaiheessa;

   ii) ilman alv:tä;

   iii) ilman sisäisiä kuljetuskustannuksia [1];

   tarvittaessa jäsenvaltioiden on määriteltävä eri jalostus- tai toimitus/kuljetusvaiheissa laskettuun tuotteiden laskutusarvoon sovellettavat alennukset;

d) joka sisältää tarvittaessa tuottajaorganisaatioiden samalla ajanjaksolla saaman, asetuksen (EY) N:o 2201/96 2 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 2202 1 artiklassa säädetyn tuen määrän;

e) joka sisältää edellytyksin, jotka jäsenvaltioiden on määriteltävä kaksinkertaisen laskennan välttämiseksi, niiden jäsenten tuotannon, jotka lähtevät tuottajaorganisaatiosta tai liittyvät siihen samaan aikaan, kun toimintaohjelma esitetään tai ohjelmaan tehdään muutoksia tämän asetuksen 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

6. Asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 5 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitetun taloudellisen tuen vuotuinen enimmäismäärä lasketaan vuosittain 12 kuukauden pituisen viitekauden aikana kaupan pidetyn tuotannon arvon perusteella. Jäsenvaltioiden on määriteltävä viitekausi, joka voi perustua seuraaviin:

a) tosiasiallinen 12 kuukauden ajanjakso, joka alkaa aikaisintaan 1 päivänä tammikuuta kaksi vuotta ennen toimintaohjelman täytäntöönpanovuotta ja loppuu viimeistään toimintaohjelman täytäntöönpanovuotta edeltävän vuoden 30 päivänä kesäkuuta; tai

b) kolmen peräkkäisen 12 kuukauden mittaisen ajanjakson keskiarvo toimintaohjelmaa edeltävän neljännen vuoden 1 päivän tammikuuta ja toimintaohjelmaa edeltävän vuoden 30 päivän kesäkuuta välisellä ajanjaksolla.

7. Jäsenvaltiot voivat määritellä erilaisia viitekausia eri tuottajaorganisaatioille eri tuotteita tai tuoteryhmiä koskevien tuotanto-, myynti- ja tilikausien huomioon ottamiseksi. Viitekausi ei voi vaihdella toimintaohjelman aikana asianmukaisesti perusteltuja tilanteita lukuun ottamatta.

[1] Jos tuottajaorganisaation keskitettyjen keräys- tai pakkauskeskusten ja tuottajaorganisaation jakelupisteen välinen etäisyys on suuri.

▼B

8. Jos jonkin tuotteen arvo on laskenut tuottajaorganisaation vastuuseen ja valvontaan kuulumattomista syistä, 6 kohdassa tarkoitetun kaupan pidetyn tuotannon arvo on vähintään 65 prosenttia edellisen viitekauden arvosta.

9. Jos hiljattain hyväksytyllä tuottajaorganisaatiolla ei ole esittää tarpeeksi tietoa aiemmin kaupan pidetystä tuotannosta 6 kohdan soveltamiseksi, kaupan pidetyn tuotannon arvoksi katsotaan tuottajaorganisaation hyväksymistä varten esittämän kaupan pidettävän tuotannon arvo.

10. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet tietojen keräämiseksi sellaisten tuottajaorganisaatioiden, jotka eivät ole esittäneet toimintaohjelmaa, 5 kohdassa tarkoitetusta kaupan pidetyn tuotannon arvosta.

II LUKU

TOIMINTARAHASTOT JA TOIMINTAOHJELMAT

3 artikla

Toimintarahastot

1. Tuottajaorganisaatioiden perustamia asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimintarahastoja on:

a) käytettävä yksinomaan maksutapahtumiin, jotka liittyvät:

   (1) toimintaohjelman täytäntöönpanoon;

   (2) toimintarahaston hallintaan; ja

   (3) markkinoilta poistojen rahoitukseen asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 3 kohdan mukaisesti;

b) hallinnoitava:

   (1) tuottajaorganisaation kotipaikkana olevassa jäsenvaltiossa sijaitsevassa rahoituslaitoksessa olevalla pankkitilillä; tai

   (2) tuottajaorganisaation pyynnöstä ja jäsenvaltion päätöksestä organisaation hoitamalla rahoitustilinpidolla, johon on sisällyttävä jokaisen toimen osalta tilit, joille kaikki toimintarahastoon liittyvät menot ja tulot voidaan yksilöllisesti kirjata, ja ulkoiset tilintarkastajat voivat nämä tulot ja menot tarkastaa ja varmentaa.

2. Tuottajarahastoihin maksettavat maksuosuudet peritään asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti. Tuottajaorganisaatio voi määritellä maksun

a) kaupan pidetyn tuotannon määrän tai arvon tai molempien perusteella;

b) erisuuruiseksi eri tuotteille ja jäsenryhmille tuottajaorganisaation määrittelemien puolueettomien perusteiden mukaisesti ottaen erityisesti huomioon seuraavilla edellytyksillä eri jäsenryhmien erilaisen osallistumisen toimintaohjelmaan:

   i) toimintaohjelman kollektiivista luonnetta ei saa heikentää;

   ii) ryhmän kaikkien yksittäisten jäsenten maksuosuuden laskemisessa on käytettävä 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja perusteita.

3. Toimintaohjelman katsotaan olevan luonteeltaan kollektiivinen, jos toimet:

i) koskevat huomattavaa määrää tai osuutta jäsenistä; ja

ii) ovat tuottajaorganisaation jäsenten demokraattisesti hyväksymiä.

4. Tuottajaorganisaatiot voivat jäsenvaltioiden vahvistamilla edellytyksillä suorittaa rahastoon jäsenosuuksia toimintaohjelman jonkin tietyn täytäntöönpanovuoden osalta, jos maksuosuudet korvataan jäseniltä seuraavan vuoden 31 päivään tammikuuta mennessä kerätyillä maksuilla.

5. Muille toimintarahastoon maksettaville hyvityksille kuin jäsenosuuksille ei voida myöntää asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua taloudellista tukea.

▼B

4 artikla

Toimintaohjelmien esittäminen jäsenvaltioille

Ehdotukset toimintaohjelmiksi toimitetaan tuottajaorganisaation kotipaikkana olevan jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen hyväksyttäviksi viimeistään toimintaohjelmien täytäntöönpanoa edeltävän vuoden 15 päivänä syyskuuta. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin säätää myöhemmästä päivämäärästä.

5 artikla

Jäsenvaltioiden hyväksyntä toimintaohjelmille

1. Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen on tehtävä päätös ohjelmasta ja rahastoista viimeistään sen esittämisvuoden 15 päivänä joulukuuta.

2. Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen on varmistettava:

a) kaikin asianmukaisin keinoin, paikalla tehtävät tarkastukset mukaan luettuina, 8 artiklan 1 kohdan b, c ja e alakohdan nojalla toimitettujen tietojen paikkansapitävyys;

b) ohjelman tavoitteiden yhteensoveltuvuus asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 4 kohdan säännösten kanssa tai, jos kyseessä on toimintasuunnitelma, suunnitelman tavoitteiden yhteensoveltuvuus mainitun asetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännösten kanssa;

c) ehdotettujen toimien ja menojen tukikelpoisuus ottaen huomioon 8 artiklan 2 kohdassa mainitut toimet ja liitteessä I oleva ohjeellinen luettelo toimista ja menoista, joille tukea ei voida myöntää;

d) ehdotetun ohjelman taloudellinen johdonmukaisuus, tekninen laatu sekä se, että arviot, rahoitussuunnitelma ja täytäntöönpanosuunnitelma ovat perusteltuja.

3. Toimivaltaisten kansallisten viranomaisten on tapauskohtaisesti:

a) hyväksyttävä asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 ja 16 artiklan ja tämän luvun vaatimukset täyttävät ohjelmat;

b) vaadittava muutoksia ohjelmaehdotuksiin, jolloin ainoastaan ne ohjelmat, joihin on tehty pyydetyt muutokset, hyväksytään;

c) hylättävä ohjelmat.

Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen on annettava päätös tiedoksi tuottajaorganisaatiolle.

4. Viimeistään 15 päivänä joulukuuta hyväksyttyjen toimintaohjelmien täytäntöönpano alkaa seuraavan vuoden tammikuun 1 päivänä.

Joulukuun 15 päivän jälkeen hyväksyttyjen ohjelmien täytäntöönpanoa lykätään vuodella.

6 artikla

Toimintaohjelman muutokset

1. Tuottajaorganisaatiot voivat hakea seuraavina vuosina toimintaohjelmiin muutoksia viimeistään 15 päivänä syyskuuta, jolloin niiden täytäntöönpano alkaa seuraavan vuoden tammikuun 1 päivänä.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin siirtää hakemusten jättöpäivää myöhemmäksi.

2. Muutoshakemusten mukana on oltava todistusasiakirjat, joissa esitetään muutosten syy, luonne ja vaikutukset.

Toimitetut asiakirjat tarkastettuaan toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä päätös ohjelmien muutoshakemuksista viimeistään 15 päivänä joulukuuta ottaen huomioon 5 artiklan 2 kohdassa annetut perusteet. Kaikki sellaiset muutoshakemukset, joista ei ole tehty päätöstä edellä mainitussa määräajassa, katsotaan hylätyiksi.

3. Jäsenvaltioiden määrittelemin edellytyksin ja jäsenvaltioiden hyväksynnällä tuottajaorganisaatioille voidaan jonkin vuoden aikana antaa lupa:

a) panna toimintaohjelma täytäntöön ainoastaan osittain;

▼B

b) muuttaa toimintaohjelman sisältöä. Muutoksiin voi sisältyä toimintaohjelmien pidentäminen edellyttäen, että niiden kokonaiskesto ei ylitä viittä vuotta;

c) muuttaa asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti markkinoilta poistojen rahoitukseen hyväksyttyä toimintarahaston suuruutta 15 artiklan 3 kohdan kolmannessa alakohdassa ja 23 artiklan 3, 4 ja 5 kohdassa säädetyin rajoituksin,

edellyttäen että toimintaohjelman yleiset tavoitteet säilyvät samoina ja 9 artiklan 1 kohdassa tarkoitettua toimintarahaston suuruutta ei ylitetä.

4. Jäsenvaltioiden on määriteltävä edellytykset, joilla tämän artiklan 3 kohdan a ja b alakohdassa säädetyt, toimintaohjelmiin jonkin vuoden aikana tehtävät muutokset voidaan tehdä ilman jäsenvaltion antamaa ennakkohyväksyntää.

Muutokset ovat tukikelpoisia ainoastaan silloin, kun tuottajaorganisaatio ilmoittaa niistä toimivaltaisille viranomaisille viipymättä.

5. Toimivaltaisten viranomaisten on aina hyväksyttävä ennakolta markkinoilta poistojen rahoitukseen asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti hyväksytyn toimintarahaston suuruuden mahdolliset korotukset.

7 artikla

Toimintaohjelman muoto

Toimintaohjelmat on pantava täytäntöön vuosittain 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta.

8 artikla

Toimintaohjelman sisältö

1. Ehdotetun toimintaohjelman on täytettävä asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 4 kohdan vaatimukset, tai kun kyseessä on toimintasuunnitelma, sen on sisällettävä tekijät, joilla voidaan osoittaa toimintasuunnitelman päättyessä, että mainitun asetuksen 11 artiklan 2 kohdan säännöksiä on noudatettu.

Siinä on oltava vähintään seuraavat:

a) toimintaohjelman kesto;

b) kuvaus alkutilanteesta erityisesti tuotannon, kaupan pitämisen sekä laitteiden ja välineiden osalta;

c) toimintaohjelman tavoitteet ottaen huomioon tuotanto- ja myyntinäkymät;

d) suunniteltu toiminta ja keinot tavoitteiden saavuttamiseksi ohjelman jokaisen täytäntöönpanovuoden osalta;

e) rahoitukseen liittyvät näkökohdat, erityisesti:

   i) laskentatapa ja maksuosuudet;

   ii) 3 artiklassa tarkoitettu menettely toimintarahaston rahoittamiseksi;

   iii) tapauksen mukaan kaikki tarvittavat tiedot 3 artiklan mukaisesti perittyjen erisuuruisten maksuosuuksien perustelemiseksi;

   iv) talousarvio ja aikataulu ohjelman jokaiselta täytäntöönpanovuodelta.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut ehdotukset toimintaohjelmiksi voivat kattaa erityisesti:

a) monivuotisista viljelmistä aiheutuvat kustannukset (monivuotiset kasvit, puut ja pensaat);

▼B

b) erityiset kustannukset, jotka koskevat:

i) luonnonmukaista, integroitua tai kokeellista tuotantoa [1],

ii) luonnonmukaista kasvinsuojeluaineistoa [2],

▼C1

iii) ympäristötoimenpiteitä (kierrätettävät ja/tai uudelleenkäytettävät pakkaukset mukaan luettuina),

▼B

iv) laadun parannukseen liittyviä toimenpiteitä (varmennetut siemenet ja kasvit mukaan luettuina),

enintään kymmenen vuoden ajan toimenpidettä kohti ensimmäisen toimintaohjelman alusta laskettuna;

c) erityisesti toimintarahastoon tai ohjelmaan liittyvät yleiskustannukset [3], jotka katetaan kahta prosenttia hyväksytystä toimintarahastosta vastaavalla kertakorvauksella enintään 180 000 euroon saakka [4];

d) henkilöstökustannukset (jos tuottajaorganisaatio vastaa palkkakuluista, nämä kulut mukaan luettuina), jos ne johtuvat toimenpiteistä, joiden tarkoituksena on:

i) laadun parantaminen tai säilyttäminen tai ympäristön suojeleminen,

ii) kaupan pitämisen tason parantaminen,

ja joiden toteuttaminen erityisesti vaatii pätevää henkilöstöä. Jos tuottajaorganisaatio käyttää tällaisissa tapauksissa omaa henkilöstöään tai jäseninä olevia tuottajia, työhön käytetty aika on todistettava oikeaksi asiakirjoin;

e) investoinnit kuljetusvälineisiin, joissa on kylmäkuljetus- tai säätöilmakuljetuslaitteet;

f) maantiekuljetuksiin verrattuna ulkoiset lisäkuljetuskustannukset, jotka aiheutuvat ympäristösyistä tehdyistä rautatie- ja/tai laivaliikennekuljetuksista ja jotka jäsenvaltiot vahvistavat kiinteämääräisesti kilometriltä;

g) toimintaohjelmissa vahvistettujen toimien täytäntöönpanoon liittyvistä kokouksista ja koulutusohjelmista aiheutuvat kustannukset, osallistujien päivärahat sekä matka- ja majoituskulut mukaan luettuina (tarvittaessa kiinteämääräisesti);

h) yleisluonteiset menekinedistämistoimet ja yhteisesti käytettyjen merkkien edistämistoimet [5]. Maantieteelliset maininnat sallitaan ainoastaan,

i) jos ne kuuluvat neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 [6] soveltamisalaan ja ovat erityisesti suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä; tai

ii) jos maantieteellinen maininta on toissijainen suhteessa pääasialliseen viestiin eikä sitä ole varattu asianomaiselle tuottajaorganisaatiolle.

Myynninedistämisaineistossa on oltava Euroopan yhteisön tunnus (ainoastaan, jos kyseessä on visuaalinen media) ja siihen on sisällyttävä seuraava kuvateksti: ”Euroopan yhteisön tuella rahoitettu kampanja”;

i) tuottajaorganisaatioiden yhteensulautumisesta tai hankinnasta aiheutuvat oikeudelliset ja hallintokustannukset; tuottajaorganisaatioiden tämän seikan osalta teettämät kannattavuustutkimukset ja pyytämät ehdotukset;

j) käytetyt laitteet ja välineet komission asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 [7] olevassa säännössä nro 4 vahvistetuin edellytyksin;

---

(1) Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava perusteet kokeellisen tuotannon tukikelpoisuudelle ottaen huomioon menettelyn tai käsitteen uutuus ja asiaan sisältyvä riski.

(2) Luonnonmukainen kasvinsuojeluaineisto (kuten feromonit ja saalistajat) riippumatta siitä, käytetäänkö sitä luonnonmukaisessa, integroidussa vai tavanomaisessa tuotannossa.

(3) Sisältää hallinto- ja henkilöstökustannukset, kertomukset ja arviointitutkimukset sekä tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun tilinpitoon ja tilien hallintoon liittyvät kustannukset.

(4) Jäsenvaltiot voivat rajoittaa rahoituksen todellisiin kustannuksiin, jolloin niiden on määriteltävä tukikelpoiset kustannukset.

(5) Yhteiset merkit eivät saa rajoittua tuottajaorganisaatioiden jäseniin eivätkä ne saa edustaa minkään yksittäisen tuottajaorganisaation nimeä tai tavaramerkkiä.

(6) EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1.

(7) EYVL L 193, 29.7.2000, s. 39.

▼B

k) rakentamaton maa, jonka osto on tarpeen ohjelmaan sisältyvän investoinnin suorittamiseksi, asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 säädetyssä säännössä nro 5 olevan 1 kohdan 1.1 alakohdan a, b ja c alakohdassa sekä 1.2 kohdassa vahvistetuin edellytyksin [1];

l) leasing-vuokraus tavaran nettomarkkina-arvon rajoissa ja asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 olevassa säännössä nro 10 olevassa 3 kohdassa säädetyin edellytyksin;

m) vuokraus ostamisen vaihtoehtona taloudellisesti perustelluissa tapauksissa;

n) kiinteistöjen osto asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 olevassa säännössä nro 6 olevassa 2.1, 2.2 ja 2.3 kohdassa säädetyin edellytyksin;

o) yksittäisiä tiloja koskevat investoinnit ja toimet edellyttäen, että

   i) tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu toimintaohjelmien kollektiivinen luonne ei heikenny; ja

   ii) tarkoituksenmukaisista määräyksistä päätetään investoinnin tai sen arvon perimiseksi takaisin, jos jäsen lähtee organisaatiosta;

p) investointien korvaaminen edellyttäen, että korvattujen investointien jäljelle jäävä arvo joko

   i) lisätään toimintaorganisaation toimintarahastoon; tai

   ii) vähennetään korvauskustannuksista.

Investoinnit, leasing-vuokrauksena tehdyt investoinnit mukaan luettuina, joiden lyhennysaika ylittää toimintaohjelman keston, voidaan siirtää seuraavalle toimintaohjelmalle asianmukaisesti perustelluin taloudellisin perustein ja erityisesti tapauksissa, joissa verotuksellinen poistoaika on yli viisi vuotta.

3. Ehdotetut toimintaohjelmat eivät voi kattaa toimia tai menoja, jotka sisältyvät liitteessä I olevaan ohjeelliseen luetteloon toimista ja menoista, joille tukea ei voida myöntää.

4. Ehdotettu toimintaohjelma otetaan käsiteltäväksi ainoastaan, jos sen mukana on:

a) todisteet 3 artiklassa tarkoitetun toimintarahaston perustamisesta;

b) tuottajaorganisaation kirjallinen sitoumus noudattaa asetuksen (EY) N:o 2200/96 ja tämän asetuksen säännöksiä ja kirjallinen sitoumus siitä, etteivät se tai sen jäsenet ota vastaan suoraan tai välillisesti kaksinkertaista yhteisön tai kansallista rahoitusta tämän asetuksen mukaisesti yhteisön taloudellista tukea saaviin toimenpiteisiin ja/tai toimiin.

III LUKU

YHTEISÖN TALOUDELLINEN TUKI

9 artikla

Arvio toimintarahastojen menoista

1. Toimintaohjelmaa toteuttavien tuottajaorganisaatioiden on toimitettava jäsenvaltioille vuosittain viimeistään 15 päivänä syyskuuta, tarvittaessa samanaikaisesti tämän asetuksen 4 artiklassa tarkoitettujen toimintaohjelmaehdotusten tai 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen muutoshakemusten kanssa, arvio seuraavan vuoden toimintarahaston suuruudesta asetuksen (EY) N:o 2200/96 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

Toimintarahaston arvioitu suuruus on laskettava seuraavien perusteella:

a) asetuksen (EY) N:o 2200/96 16 artiklan 2 kohdassa mainitut ja toimintaohjelmaehdotukseen sisältyvät tekijät sekä arvio mainitun asetuksen 15 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun markkinoilta poistamiseen kuluvista menoista;

[1] Toimivaltainen viranomainen voi vahvistaa asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 säädetylle säännölle nro 5 lisäedellytyksiä tämäntyyppisten menojen hyväksymiselle kaikenlaisen keinottelun välttämiseksi. Näihin edellytyksiin voi kuulua erityisesti vähimmäisajan voimassa oleva investoinnin/maan myyntikielto sekä maan arvon ja investoinnin arvon välisen enimmäiskorrelaation vahvistaminen.

▼B

b) tämän asetuksen 2 artiklan 5 kohdan mukaisesti määritellyn kaupan pidetyn tuotannon arvo.

2. Ohjelmaehdotuksia hyväksyessään jäsenvaltioiden on vahvistettava asetuksen (EY) N:o 2200/96 16 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitetun taloudellisen tuen suuruus.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava tuottajaorganisaatioille 15 päivään joulukuuta mennessä:

a) tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettu taloudellisen tuen hyväksytty suuruus;

b) tämän asetuksen 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja toimintaohjelmia tai 6 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimintaohjelmien muutoksia koskevat päätökset asetuksen (EY) N:o 2200/96 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

4. Jäsenvaltioiden on toimitettava arviot toimintarahastoista komissiolle tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn kehyksen mukaisesti.

10 artikla

Ennakot

1. Tuottajaorganisaatioille voidaan hakemuksen perusteella myöntää ennakkoa toimintarahasto-osuudesta, joka käytetään toimintaohjelman rahoitukseen.

Ennakkomaksuhakemukset on esitettävä tammikuussa, huhtikuussa, heinäkuussa ja lokakuussa. Niissä on oltava arvio toimintaohjelmasta aiheutuvista menoista kolmen kuukauden jaksoksi ennakkomaksuhakemuksen esittämiskuukaudesta alkaen. Minkään vuoden ennakot eivät saa yhteensä ylittää 90:tä prosenttia toimintaohjelmalle myönnettävän taloudellisen tuen hyväksytystä suuruudesta.

2. Ennakkojen maksamisen edellytyksenä on 110-prosenttisen vakuuden asettaminen, ja ennakot on maksettava jäsenvaltioiden vahvistamien edellytysten perusteella, joiden tarkoituksena on varmistaa, että:

i) toimintarahastoon maksettavat maksuosuudet on peritty 3 artiklan 2, 3 ja 4 kohdan mukaisesti;

ii) aiemmat ennakkomaksut on tosiasiallisesti käytetty.

Vakuuksien vapauttamista voidaan hakea koko vuoden aikana, ja hakemuksiin on liitettävä asianmukaiset todistusasiakirjat. Vakuudet vapautetaan 80 prosenttiin maksettujen ennakoiden määrästä.

3. Vakuudet asetetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 2220/85 ([1]) säädetyin edellytyksin.

Mainitun asetuksen 20 artiklassa tarkoitettu ensisijainen vaatimus on toimintaohjelmassa esitettyjen toimien toteuttaminen tämän asetuksen 8 artiklan 4 kohdan b alakohdassa asetettujen sitoumusten mukaisesti.

Jos ensisijaista vaatimusta ei täytetä tai 8 artiklan 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja sitoumuksia rikotaan vakavasti, vakuudet menetetään, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2200/96 48 artiklassa ja tämän asetuksen 15 artiklassa säädettyjen muiden seuraamusten määräämistä.

Jollei muita vaatimuksia täytetä, vakuutta vähennetään suhteessa todetun sääntöjenvastaisuuden vakavuuteen.

4. Tuottajaorganisaatiot voivat vaihtoehtoisesti omasta pyynnöstään valita hakemusjärjestelmän, jolla haetaan osaa yhteisön taloudellisesta tuesta seuraavien kattamiseksi:

a) toimintaohjelmasta aiheutuneet menot; hakemukset on jätettävä huhtikuussa, heinäkuussa ja lokakuussa, ja niiden on katettava kolmen edeltävän kuukauden aikana aiheutuneet menot. Hakemuksiin on liitettävä sopivat todistusasiakirjat.

   Osaa taloudellisesta tuesta koskeviin hakemuksiin liittyvät maksut eivät saa yhteensä ylittää 90:tä prosenttia toimintaohjelman taloudellisen tuen hyväksytystä suuruudesta tai todellisista menoista riippuen siitä, kumpi määrä on pienempi;

([1]) EYVL L 205, 3.8.1985, s. 5.

▼B

b) markkinoilta poistot; hakemukset voidaan tarvittaessa esittää yhdessä 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen hakemusten kanssa. Tällaisia hakemuksia koskevat asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 3 kohdan kolmannessa alakohdassa ja 23 artiklan 3, 4 ja 5 kohdassa säädetyt rajoitukset.

11 artikla

Tuottajaorganisaatioiden tukihakemukset

1. Taloudellista tukea tai sen loppuosaa koskevat hakemukset esitetään ainoastaan kerran kunkin ohjelman osalta viimeistään hakemuksen kohteena olevaa vuotta seuraavan vuoden 31 päivänä tammikuuta.

2. Hakemuksiin on liitettävä todistusasiakirjat, jotka osoittavat:

a) 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun kaupan pidetyn tuotannon arvon;

b) tämän asetuksen 2 artiklan 5 kohdan mukaisesti kaupan pidetyn tuotannon osalta jäseniltä asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan ja tämän asetuksen 3 artiklan mukaisesti perittyjen ja toimintarahastoon maksettujen maksuosuuksien määrän;

c) toimintaohjelmaan liittyvät menot;

d) toimintarahastosta asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 3 kohdan mukaiseen markkinoilta poistamiseen käytetyn osuuden ja jäsenille maksettujen korvausten ja/tai lisien määrän sekä mainitun asetuksen 15 artiklan 3 kohdan kolmannessa alakohdassa ja 23 artiklan 3, 4 ja 5 kohdassa vahvistettujen rajoitusten noudattamisen.

3. Taloudellista tukea tai sen loppuosan koskevat hakemukset voivat kattaa toimiin liittyvät ohjelmoidut menot, jotka eivät ole kuitenkaan toteutuneet, jos toimivaltaista viranomaista tyydyttävällä tavalla voidaan osoittaa, että

i) toimia ei voitu toteuttaa toimintaohjelman täytäntöönpanovuoden 31 päivään joulukuuta mennessä syistä, joihin asianomainen toimintaorganisaatio ei voinut vaikuttaa, ja että ne toteutetaan seuraavan vuoden 30 päivään huhtikuuta mennessä;

ii) tuottajaorganisaation vastaava maksuosuus säilyy toimintarahastossa.

Tuki maksetaan ja 10 artiklan 2 kohdan mukaisesti annettu vakuus vapautetaan ainoastaan sillä edellytyksellä, että todisteet edellisessä alakohdassa tarkoitettujen ohjelmoitujen menojen toteuttamisesta toimitetaan viimeistään 30 päivänä huhtikuuta vuotta, jolle menot oli ohjelmoitu, seuraavana vuonna ja sillä perusteella, että oikeus tukeen on tosiasiallisesti syntynyt.

4. Hakemuksille ja niiden todistusasiakirjoille tehdään hallinnollisia tarkastuksia. Jäsenvaltioiden on maksettava tuottajaorganisaatioille kuuluva taloudellinen tuki viimeistään ohjelman täytäntöönpanovuotta seuraavan vuoden 30 päivänä kesäkuuta. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin siirtää tämän päivämäärän 31 päivään elokuuta.

5. Jos taloudellista tukea tai sen loppuosaa koskevat hakemukset esitetään 1 kohdassa vahvistetun päivämäärän jälkeen, tukea vähennetään prosentilla jokaista myöhästymispäivää kohden.

6. Asianmukaisesti perustelluissa poikkeustapauksissa jäsenvaltiot voivat hyväksyä taloudellista tukea tai sen loppuosaa koskevat hakemukset 1 kohdassa vahvistetun päivämäärän jälkeen ja olla soveltamatta 5 kohdan säännöksiä, jos tämä ei rajoita tarkastusten tekemistä tai 4 kohdassa jäsenvaltioille vahvistettua maksumääräaikaa.

12 artikla

Tukihakemuksista ilmoittaminen

Jäsenvaltioiden on toimitettava tukihakeinuksia koskevat tiedot komissiolle tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn kehyksen mukaisesti.

▼B

IV LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET

13 artikla

Tuottajaorganisaation esittämät kertomukset

1. Yhteisön tukea saavien, toimintarahastojen alaisten toimintaohjelmien täytäntöönpanosta ja yhteisön tukea saavista markkinoilta poistamistoimista on laadittava vuosikertomukset, jotka/joiden on:

a) liitettävä hakemuksiin taloudellisesta tuesta tai tarvittaessa hakemuksiin tuen loppuosasta;

b) katettava edellisenä vuonna toteutetut toimintaohjelmat sekä markkinoilta poistamista koskevat toimet;

c) sisällettävä perustelut:

i) toimintaohjelmiin tehdyille tärkeimmille muutoksille; ja

ii) eroille, joita esiintyy arvioidun ja tosiasiallisesti haetun tuen välillä.

2. Toimintaohjelman viimeisenä vuonna ensimmäisessä kohdassa tarkoitetun kertomuksen korvaa loppukertomus.

Loppukertomukseen on liitettävä tarvittaessa erikoistuneen konsulttitoimiston avulla laadittu arvio toimintaohjelmasta. Siinä on tarkastettava ohjelmakohtaisesti asetettujen tavoitteiden toteutuminen ja tarvittaessa toimia ja/tai menetelmiä koskevat muutokset, jotka on otettu tai otetaan huomioon seuraavia toimintaohjelmia valmisteltaessa.

14 artikla

Tarkastukset

1. Jäsenvaltioiden on suoritettava tuottajaorganisaatioiden tarkastuksia, myös paikalla tehtäviä tarkastuksia, lyhyellä varoajalla tai ilman varoaikaa varmistaakseen tehokkaasti, että tukien myöntämistä koskevia edellytyksiä noudatetaan ja erityisesti tarkastaakseen:

a) toimintaohjelmaan sisältyvien ja erityisesti investointeihin liittyvien toimenpiteiden täytäntöönpanon;

b) todelliset kustannukset ja menot ilmoitettuihin määriin verrattuna.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten on katettava vuosittain vähintään merkittävä otos hakemuksista. Otoksen on käsitettävä vähintään 20 prosenttia tuottajaorganisaatioista ja 30 prosenttia yhteisön tuen kokonaismäärästä.

Jos tarkastuksissa paljastuu merkittäviä sääntöjenvastaisuuksia yhdellä alueella, yhdessä alueen osassa tai jossakin tietyssä tuottajaorganisaatiossa, toimivaltaisten viranomaisten on suoritettava lisätarkastuksia kyseisen vuoden aikana ja korotettava seuraavana vuonna tarkastettavien hakemusten prosenttiosuutta.

3. Toimivaltaisten viranomaisten on määritettävä tarkastettavat tuottajaorganisaatiot erityisesti riskianalyysin ja tuen edustavuuden perusteella. Riskianalyysissä on otettava huomioon:

a) tuen määrä;

b) vuotuisten ohjelmien edistyminen edelliseen vuoteen verrattuna;

c) edellisten vuosien aikana suoritettujen tarkastusten tulokset;

d) muut jäsenvaltioiden määrittämät tekijät.

4. Kukin tuottajaorganisaatio on tarkastettava vähintään kerran ennen toimintaohjelman viimeiseen vuoteen liittyvän tuen tai sen loppuosan maksua.

5. Jäsenvaltioiden on toimitettava tarkastuksia koskevat tiedot komissiolle tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn kehyksen mukaisesti.

▼B

15 artikla

Takaisinperintä ja seuraamukset

1. Aiheettomasti maksetut määrät on perittävä takaisin ja asianomaisten tuottajaorganisaatioiden osalta on sovellettava seuraamuksia, erityisesti jos:

a) 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun kaupan pidetyn tuotannon tosiasiallinen arvo on pienempi kuin yhteisön taloudellisen tuen laskemisessa käytetty määrä; tai

b) toimintarahastoa on ylläpidetty tavalla, joka ei ole asetuksen (EY) N:o 2200/96 15 artiklan 1 kohdan säännösten mukainen, tai sitä on käytetty muihin tarkoituksiin kuin mainitun asetuksen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitetaan; tai

c) toimintaohjelma on pantu täytäntöön tavalla, joka ei vastaa kyseisen jäsenvaltion sitä hyväksyessään vahvistamia edellytyksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen 6 artiklan soveltamista.

2. Jos jokin toimenpide myöhemmin osoittautuu tukikelvottomaksi mutta se on pantu täytäntöön jäsenvaltion hyväksymän toimintaohjelman mukaisesti, jäsenvaltio voi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta neuvoston asetuksen (EY) N:o 1258/1999 ([1]) 7 artiklan 4 kohdan säännösten soveltamista:

a) maksaa maksettavaksi langenneen asianomaisen tuen, tai

b) olla perimättä jo maksettua tukea takaisin,

jos se toimisi samalla tavalla kansallisesta talousarviosta rahoitettavissa vastaavissa tapauksissa ja jos tuottajaorganisaatio ei ole laiminlyönyt tehtäviään.

3. Jos takaisinperintää suoritetaan ja/tai seuraamuksia sovelletaan 1 kohdan mukaisesti, tuen vastaanottajan/hakijan on:

a) niissä tapauksissa, joissa tuki on jo maksettu:

   i) maksettava takaisin aiheettomasti maksetut määrät korkoineen, jos kyseessä on ilmeinen virhe;

   ii) maksettava aiheettomasti maksetut määrät takaisin kaksinkertaisina korkoineen, jos kyseessä on petos;

   iii) kaikissa muissa tapauksissa maksettava takaisin aiheettomasti maksetut määrät 20 prosentilla korotettuna korkoineen;

b) niissä tapauksissa, joissa taloudellista tukea koskevat hakemukset on jätetty tämän asetuksen 11 artiklan mukaisesti mutta tukea ei ole maksettu:

   i) maksettava aiheettomasti haetut määrät, jos kyseessä on petos;

   ii) maksettava 20 prosenttia aiheettomasti haetuista määristä kaikissa muissa tapauksissa ilmeisiä virheitä lukuun ottamatta.

4. Edellä 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettu korko lasketaan

a) sen perusteella, kuinka paljon aikaa on kulunut maksun ja takaisinmaksun välillä;

b) käyttäen perusteena Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioissaan soveltamaa korkoa, joka julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* C-sarjassa ja joka oli voimassa aiheettoman maksun suorittamisajankohtana, kolmella prosenttiyksiköllä korotettuna.

5. Palautetut määrät korkoineen maksetaan vastuussa oleville maksajavirastoille, jotka vähentävät ne Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahastosta rahoitetuista menoista.

6. Jos on kyse tahallisesti tai vakavan laiminlyönnin vuoksi tehdystä vilpillisestä ilmoituksesta, kyseinen tuottajaorganisaatio suljetaan yhteisön taloudellisen tuen ulkopuolelle vilpillisen ilmoituksen toteamisvuotta seuraavaksi vuodeksi.

7. Edellä olevan 1—6 kohdan soveltaminen ei rajoita asetuksen (EY) N:o 2200/96 48 artiklan mukaisesti säädettäviä muita seuraamuksia.

([1]) EYVL L 160, 26.6.1999, s. 103.

▼B

8. Jäsenvaltioiden on toimitettava takaisinperintää ja seuraamuksia koskevat tiedot komissiolle tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn kehyksen mukaisesti.

V LUKU

16 artikla

Jäsenvaltioiden hyväksymät säännökset

1. Jäsenvaltiot voivat hyväksyä asetusta (EY) N:o 2200/96 ja tätä asetusta täydentäviä säännöksiä, jotka koskevat tukikelpoisia toimia tai menoja.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava hyväksyttyjä säännöksiä koskevat tiedot komissiolle tämän asetuksen 17 artiklassa säädetyn kehyksen mukaisesti.

17 artikla

Jäsenvaltioiden esittämät kertomukset

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava tuottajaorganisaatioita, toimintarahastoja ja toimintaohjelmia koskevat rahoitukselliset ja laadulliset tiedot liitteen II mukaisesti.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kaikista niiden tämän asetuksen nojalla vahvistamista toimenpiteistä ja edellytyksistä ja erityisesti:

a) toimintarahastojen rahoittamista koskevasta menettelystä, kuten 8 artiklan 1 kohdan e alakohdan i, ii ja iii alakohdassa säädetään;

b) edellytyksistä, jotka koskevat jonkin tietyn vuoden aikana toimintaohjelmiin 6 artiklan 3 ja 4 kohdan mukaisesti tehtäviä muutoksia;

c) 15 artiklan 2 kohdan soveltamiseksi tarvittaessa vahvistetuista säännöksistä;

d) 16 artiklan 1 kohdan nojalla vahvistetuista säännöksistä.

18 artikla

Kumotaan komission asetus (EY) N:o 411/97 ([1]).

Asetuksen (EY) N:o 411/97 10 artiklan säännöksiä sovelletaan kuitenkin edelleen vuoteen 2000 liittyviin toimintarahastoihin.

19 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*, seuraavin määräyksin:

a) Jäsenvaltioiden ennen tämän asetuksen voimaantuloa hyväksymien toimintaohjelmien, joiden täytäntöönpano jatkuu vuonna 2001, on oltava tämän asetuksen mukaisia; tarvittaessa tämä on varmistettava tuottajaorganisaatioiden 15 päivään syyskuuta 2001 mennessä ohjelmiin hakemilla muutoksilla.

b) Jäsenvaltiot voivat hyväksyä ennen tämän asetuksen voimaantuloa hyväksyttyjen ohjelmien säilyttämisen entisellään, jos niiden muuttaminen ei olisi tarkoituksenmukaista ohjelmien edistyminen huomioon ottaen.

c) Asianomaisten osapuolten pyynnöstä 15 artiklan säännöksiä voidaan soveltaa ennen tämän asetuksen voimaantuloa olemassa olleisiin tapauksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

([1]) EYVL L 62, 4.3.1997, s. 9.

▼B

LIITE I

TOIMET JA MENOT, JOILLE TUKEA EI VOIDA MYÖNTÄÄ

Seuraaville toimille ja menoille ei voida myöntää tukea sikäli kuin ne eivät kuulu 8 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan:

1. Yleiset tuotantokustannukset ja erityisesti
   - — siemenet ja kasvit,
   - — kasvinsuojeluaineet, myös integroidussa torjunnassa käytettävät aineet, sekä lannoitteet ja muut tuotantopanokset,
   - — pakkausmateriaali-, varastointi- ja pakkaamiskustannukset, myös uuden prosessin osana,
   - — keräys- ja (sisäiset tai ulkoiset) kuljetuskustannukset,
   - — käyttökustannukset (erityisesti sähkö, polttoaine ja huolto).
2. Yleiskustannukset.
3. Tulo- tai hintalisät.
4. Vakuutuskustannukset, yksittäiset tai ryhmävakuutusmaksut sekä tuottajaorganisaation yhteyteen perustettava vakuustusrahasto mukaan luettuina.
5. Kokonaan tai osittain ennen toimintaohjelman käynnistämistä toteutettuja toimia varten otettujen lainojen takaisinmaksu (erityisesti vuosimaksut).
6. Rakentamattoman maan osto.
7. Koulutusohjelmiin osallistuville tuottajille ansionmenetyksen korvaamiseksi maksettavat maksut.
8. Tuottajaorganisaation jäsenten yhteisön ulkopuolella tuottamiin määriin liittyvät toimet ja kustannukset.
9. Toimet, jotka voivat vääristää kilpailua tuottajaorganisaation muun taloudellisen toiminnan kannalta; toimet ja toimenpiteet, jotka hyödyttävät suoraan tai välillisesti tuottajaorganisaation muuta taloudellista toimintaa, rahoitetaan siinä suhteessa, kuin ne koskevat aloja tai tuotteita, joiden perusteella tuottajaorganisaatio on hyväksytty.
10. Käytetyt laitteet ja välineet.
11. Investoinnit kuljetusvälineisiin, joita tuottajaorganisaatio käyttää kaupan pitämiseen tai jakeluun.
12. Vuokraus ostamisen vaihtoehtona; vuokrattujen hyödykkeiden käyttökustannukset.
13. Leasing-sopimuksiin liittyvät menot (verot, korko, vakuutusmaksu jne.) ja käyttökustannukset.
14. Yksittäisten kaupallisten merkkien ja maantieteellisiä viitteitä sisältävien merkkien edistäminen.
15. Tässä luettelossa mainittuihin toimiin tai menoihin liittyvät aliurakkasopimukset.
16. Alv ja muut verot ja maksut asetuksessa (EY) N:o 1685/2000 olevassa säännössä nro 7 olevassa 4 kohdassa vahvistetuin edellytyksin.
17. Investoinnit tuoreiden tuotteiden jalostamiseksi (tuottajaorganisaation toteuttamia, tuotteen käsittelyyn sen kaupan pitämiseen liittyviä toimia, erityisesti puhdistusta, leikkausta, viimeistelyä, kuivausta ja pakkaamista ei pidetä jalostuksena).

▼B

LIITE II

JÄSENMAIDEN ANTAMIA KERTOMUKSIA KOSKEVAT VAATIMUKSET

Tiedot, jotka jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle kunkin vuoden 1 päivään kesäkuuta mennessä komission toimittaman mallin mukaisesti

1 OSA: *Tuottajaorganisaatiot*

1. Hallinnolliset tiedot (erityisesti hyväksymisnumero, oikeudellinen muoto, jäseninä olevien luonnollisten ja oikeushenkilöiden lukumäärä).
2. Tuotantoa koskevat tiedot (myös kaupan pidetyn tuotannon arvon laskeminen ja avaintuotteita koskevat tiedot).

2 OSA: *Toimintarahastot ja toimintaohjelmat*

1. Käytetyt viiteajat.
2. Arviot tuesta (9 artikla).
3. Tukihakemukset ja tosiasiallisesti suoritetut lopulliset maksut (11 artikla) ja markkinoilta poistamiseen käytetty toimintarahaston prosenttiosuus.
4. Menojen pääluokat (myös vuoden aikana tehdyt huomattavat muutokset).

3 OSA: *Tarkastukset (14 artikla); takaisinperintä ja seuraamukset (15 artikla)*

1. Tarkastetut tuottajaorganisaatiot.
2. Tarkastusviranomainen ja yhteenveto, joka sisältää valvonnan tulokset (ainoastaan tärkeimmät kohdat).

Ajan tasalle saatetut rahoitustiedot, jotka koskevat tosiasiallisesti suoritettuja lopullisia maksuja, kuten 2 osan 3 kohdassa säädetään, on jätettävä viimeistään 1 päivänä lokakuuta.